

Dossier / File P221683 - Document DEC / 4 - Page 1 / 3

## RAPPORT D'ESSAIS TEST REPORT

**Demandeur**  
*Applicant*

: SCIC IELO  
2, Lieu-dit La Forêt  
86210 BONNEUIL-MATOURS

**Référence du devis**  
*Quotation reference*

: Devis / offer DEV2204799-V1 du / from 15/04/2022

**Objet**  
*Subject*

: Détermination des propriétés de transmission de la  
vapeur d'eau  
*Determination of water vapour transmission properties*

**Type de produit**  
*Type of product*

: Paille hachée  
*Ground straw*

**Documents de Référence**  
*Reference documents*

: NF EN 12086 : 2013



Accréditation / Accreditation  
N° 1-0606  
Portée disponible / Scope available  
Sur / on [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

La reproduction du présent document n'est autorisée que sous sa forme intégrale.  
Il comporte 3 pages.

*The reproduction of this test report is only authorised in the form of a facsimile of the entire  
document. It comprises 3 pages.*

## 1 OBJET DU DOCUMENT

### SCOPE

Ce document rassemble les résultats de détermination des propriétés de transmission de la vapeur d'eau réalisés sur le produit Agristroh.

*The following document summarizes results of determination of water vapour transmission properties carried out on Agristroh product.*

## 2 IDENTIFICATION DES ECHANTILLONS

### SAMPLES IDENTIFICATION

Le demandeur a remis au "Laboratoire National de métrologie et d'Essais" de la paille hachée en vrac. La désignation du produit est dans le tableau ci-dessous.

*The applicant has sent to the "Laboratoire National de métrologie et d'Essais" loose fill ground straw. The designation is the following table:*

Désignation du produit <i>Product name</i>	Code Produit <i>Product name</i>	Site de fabrication <i>Manufacturing plant</i>	Date de fabrication <i>Manufacturing date</i>
Agristroh	Réf 011	Paille bas	22/04/2022

**Tableau n° 1 : Identification de l'échantillon**

*Table n° 1 : Sample identification*

## 3 CONDITION D'ESSAI

### TESTS CONDITIONS

Les essais de transmission de la vapeur d'eau ont été réalisés dans les conditions suivantes :

*Water vapour transmission tests have been carried out under the following conditions :*

- ✓ état sec / *dry state*                      23 ± 1 °C – 0 % HR
- ✓ état humide / *humid state*              23 ± 1 °C – 50 ± 3 % HR

L'état sec étant obtenu avec une solution déshydratée de gel de silice. La différence des pressions de vapeur d'eau dans les conditions d'essai est de 1400 Pa.

*Dry state has been obtained with a saturated solution of silica gel. The vapour water pressure difference under test conditions is 1400 Pa.*

## 4 RESULTATS DES ESSAIS

### TEST RESULTS

Les essais rassemblés dans ce rapport sont réalisés conformément à la norme NF EN 12086 : 2013. Les résultats des mesures effectuées sont regroupés dans les tableaux présentés dans les pages suivantes.

*The tests in this report are carried out in accordance with the NF EN 12086:2013 standard. Measurements results are given in tables presented in next pages.*

Les essais de soufflage ont été réalisés le 17 mai 2022 à l'aide d'une machine ISO mini jet SGM2.

*The blowing tests were carried out on May 17<sup>th</sup>, 2022 with ISO mini jet SGM2 device.*

Référence éprouvette <i>Specimen reference</i>	Ø	d	MV	g	W	Z	δ	μ	S <sub>d</sub>
E1	200	110	90,2	3126,9	2,23	0,45			
E2	200	110	89,4	3126,9	2,23	0,45			
E3	200	110	90,2	3435,2	2,45	0,41	<b>0,25134</b>	<b>2,84</b>	<b>0,31</b>
E4	200	110	90,0	3191,7	2,27	0,44			
E5	200	110	90,8	3159,3	2,25	0,44			

Essai réalisé du / *Test done from* 08/08/2022 au / *to* 18/08/2022

Ø	diamètre de l'éprouvette de mesure (mm) <i>diameter of the measured specimen (mm)</i>	Z	résistance à la vapeur d'eau ((m <sup>2</sup> .h.Pa)/mg) <i>water vapour resistance ((m<sup>2</sup>.h.Pa)/mg)</i>
d	épaisseur de l'éprouvette de mesure (mm) <i>thickness of the measured specimen (mm)</i>	δ	perméabilité à la vapeur d'eau ((mg/(m.h.Pa)) <i>water vapour permeability ((mg/(m.h.Pa))</i>
MV	masse volumique de l'éprouvette de mesure (kg/m <sup>3</sup> ) <i>volumic mass of the measured specimen (kg/m<sup>3</sup>)</i>	μ	coefficient de résistance à la diffusion de vapeur d'eau <i>water vapour diffusion resistance factor</i>
g	coefficient de transmission de la vapeur d'eau (mg/(m <sup>2</sup> .h)) <i>water vapour transmission rate (mg/(m<sup>2</sup>.h))</i>	S <sub>d</sub>	épaisseur de couche d'air équivalente (m) <i>equivalent air layer thickness (m)</i>
W	perméance à la vapeur d'eau (mg/(m <sup>2</sup> .h.Pa)) <i>water vapour permeance (mg/(m<sup>2</sup>.h.Pa))</i>		

**Tableau n° 2 : Transmission à la vapeur d'eau (NF EN ISO 12572)**

*Table n° 2 : Water vapour transmission (NF EN ISO 12572)*

**Trappes, 13/09/2022**

**Réalisation de l'essai**  
*Test achievement*  
**Florence CADO**

**Le Responsable Technique**  
*Technical Manager*



**Alain KOENEN**

**Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons, aux produits ou aux matériels soumis au LNE et tels qu'ils sont définis dans le présent document.**

*The results that are quoted are only applicable to the sample, the product or material submitted to LNE and which is fully described in this document.*